

檔 號：

保存年限：

教育部 函

機關地址：10051臺北市中山南路5號
聯絡人：廖昶智
電話：02-7736-5715
Email：br890622@mail.moe.gov.tw

受文者：國立中興大學

發文日期：中華民國106年3月29日

發文字號：臺教師(一)字第1060043036號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：文化部原函、徵件公告(附件一 A09550000Q0000000_1060043036_Attach1.pdf、
附件二 A09550000Q0000000_1060043036_Attach2.pdf)

主旨：轉知文化部辦理106年「臺灣青年文化園丁隊」徵件作業
相關資訊，惠請協助公告並轉知所屬，請查照。

說明：

- 一、依據文化部106年3月24日文交字第1063008298號函辦理。
- 二、檢附文化部原函及徵件公告各1份。旨揭徵件作業至106年4月17日截止，相關細節詳見附件，或請逕洽該部聯絡人徐承郁（電話：02-8512-6715，電子郵件：megar@moc.gov.tw）。

正本：各公私立大專校院(含大學系統)、部屬各社教機構

副本：文化部、本部師資培育及藝術教育司



國立中興大學



檔 號：
保存年限：

文化部 函

地址：24219新北市新莊區中平路439號南棟
17樓

聯絡人：徐承郁

電話：(02)8512-6715

傳真：(02)8995-6410

電子信箱：megar@moc.gov.tw

受文者：教育部

發文日期：中華民國106年3月24日

發文字號：文交字第1063008298號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文(106D2007037.docx)(106D2007037.docx)

主旨：本部106年「臺灣青年文化園丁隊」展開徵件作業至本年4月17日截止，惠請協助推廣周知，至紉公誼。

說明：

- 一、為推動文化新南向，鼓勵青年藝文人才從事國際文化交流事務，將臺灣經驗與價值帶向國際文化網絡，自105年推辦旨揭計畫，期培育我國青年團隊擔任跨文化交流的耕耘園丁，運用本部補助及計畫實作指導資源，以社造概念與草根社區或校園連結互動，藉以提升國際視野及跨文化交流的能力，進而橋接兩地文化及社區營造之能量，105年共補助7隊49名年輕人赴印尼、泰國、柬埔寨、緬甸、菲律賓、馬來西亞從事藝文交流，參與者迴響甚佳。
- 二、本年已展開徵件作業，申請計畫包括東南亞、紐西蘭、澳洲等新南向國家，參與人員年齡應為20歲至35歲，計畫團隊在目標國家之同1地應至少停留14日，至多不逾90日，計畫可跨國，每1案獲補助金額以新臺幣120萬元為上限。計畫型態以我國社造經驗為核心，創造與當地民眾或藝術

團體共同藝文創作、對話之場景，可含影像製作、音樂、舞蹈、戲劇、戶外表演、工藝、社造、裝置藝術、文學與朗讀、漫畫、文創設計、田野調查、古蹟修復與保存等。

三、檢附本計畫徵件公告，公告內容亦可自本部官網補助公告 <http://grants.moc.gov.tw/Web/PointDetail.jsp?Key=37&P=2139>，或洽詢本案聯絡人文化交流司亞洲及太平洋科徐承郁，電話：02-8512-6715，電子郵件：megar@moc.gov.tw。

正本：內政部、外交部、教育部、原住民族委員會、連江縣政府文化處、宜蘭縣政府文化局、新竹縣政府文化局、苗栗縣政府文化觀光局、南投縣政府文化局、雲林縣政府文化處、嘉義縣文化觀光局、屏東縣政府文化處、臺東縣政府文化處、澎湖縣政府文化局、嘉義市政府文化局、臺北市政府文化局、桃園市政府文化局、新北市政府文化局、臺中市政府文化局、臺南市政府文化局、高雄市政府文化局、金門縣文化局、彰化縣文化局、花蓮縣文化局、基隆市文化局、新竹市文化局

副本：本部文化交流司、國立臺灣交響樂團、國立臺灣歷史博物館、國立臺灣文學館、文化部文化資產局、文化部影視及流行音樂產業局、國立傳統藝術中心、國立國父紀念館、國立中正紀念堂管理處、國立歷史博物館、國立臺灣美術館、國立新竹生活美學館、國立彰化生活美學館、國立臺南生活美學館、國立臺東生活美學館、國立臺灣工藝研究發展中心、國立臺灣博物館、國立臺灣史前文化博物館

2017-03-24
11:34:39

106 年文化部「臺灣青年文化園丁隊」徵件公告

一、緣起：

為推動文化新南向，鼓勵青年藝文人才從事國際文化交流事務，將臺灣經驗帶入國際文化網絡，爰推辦本計畫，期培育我國青年團隊擔任跨文化交流的耕耘園丁，運用本部補助及計畫實作指導資源，青年團體得以走出路徑，以社造概念與草根社區或校園連結互動，播散臺灣文化創意種籽，藉以提升國際視野及跨文化交流的能力，進而橋接兩地文化及社區營造之能量。

二、本計畫補助依據：文化部補助藝文團體出國及赴大陸地區從事文化交流活動處理要點

三、交流地區：新加坡、泰國、印尼、馬來西亞、越南、菲律賓、汶萊、緬甸、寮國、柬埔寨、紐西蘭、澳洲。

四、交流期程：團隊在 1 國應至少停留 14 日，至多不逾 90 日，可為跨國計畫。

五、徵選對象：

(一) 國內登記或立案之法人、大專校院、民間團體。

(二) 團隊成員至少 3 人，年齡介於 20 至 35 歲。

(三) 計畫主持人須具備至少 3 年文化相關工作經驗，例如辦理專業文化活動，並提供作品清冊、影音紀錄、書面報告、照片、海報、媒體報導等實績證明。

(四) 團隊成員至少要有 1 名精通英語或交流地區語言，並能負責相關翻譯、英文寫作與簡報、國際傳播、溝通協調、涉外事務等工作項目。

六、補助團隊數：5 隊。

七、計畫型態：創造與當地民眾或藝術團體共同藝文創作、對話之場景，計畫型態可包含影像製作、音樂、舞蹈、戲劇、戶外表演、工藝、社造、裝置藝術、文學與朗讀、漫畫、文創設計、田野調查、古蹟修復與保存及其他等項目。

八、補助項目：依據「文化部補助藝文團體出國及赴大陸地區從事文化交流活動處理要點」，包括與計畫直接相關且具我國國籍人士之機票、食宿、交通、場租、器材及材料運輸、保險、文宣、翻譯費、簽證及其他經本部核定之相關費用。但不包括經常性人事、硬體建築、設備及器材等費用。

九、補助額度：每 1 案以新臺幣 120 萬元為上限。

十、成果發表：

(一) 視團隊申請交流天數，至少須辦理 1 場公開活動與 1 場成果發表會(必須在目標國家辦理)，包括但不限於講座、工作坊、公共藝術裝置、展演等，計畫須敘明所洽妥當地合作機構、規劃國外

公開活動之內容及預期效益。

- (二) 為擴大本計畫效益，團隊應規劃行銷與傳播，包括但不限於透過社群網站、新聞稿、結合在地非營利組織行銷通路資源、回國舉行發表會等。

十一、申請程序及應備文件：

均先網路報名，請於開放期間至本部獎補助資訊網

(<http://grants.moc.gov.tw/Web/index.jsp>)註冊填表申請(系統開放時間至106年4月17日(星期一)下午5點為止)，上傳資料後，應於106年4月17日前檢具詳細之計畫書一式八份(含網路申請表)、光碟資料一份，向本部提出申請。

申請表件請參考本部「補助藝文團體出國及赴大陸地區從事文化交流活動處理要點」處理，並包含以下內容：

- (一) 申請表(計畫內容需註明交流國家(城市)、停留天數等資訊、交流項目，並須附計畫英文摘要說明。)
- (二) 團隊隊員學簡歷、身分證明文件(正反面影本)、專業證照等
- (三) 載明合作單位名稱、合作單位中文簡介及雙方交流合作活動之辦理方式(包括場次)及時間與地點
- (四) 經費收支預估表
- (五) 預期效益
- (六) 其他本部指定之文件

十二、徵件時間：自公告日起至106年4月17日(星期一)下午5時前親送本部(242 新北市新莊區中平路439號南棟17樓文化部文化交流司亞太科)，親送者以本部收文單位所載日期為準，採郵寄以郵戳為憑。申請文件不全、不符規定、屆期未完成線上報名或屆期未送達者、經通知期限內補正仍補正不全者不予受理。


十三、評選方式：

- (一) 本部組成評審委員會進行審查。
- (二) 初審：由評審委員會進行書面審查。
- (三) 複審：符合資格者得經本部通知時間地點向評審委員會簡報說明。
- (四) 評審結果由本部公告並函知獲補助者。

十四、撥款及核銷：依據本部「補助藝文團體出國及赴大陸地區從事文化交流活動處理要點」辦理

十五、權利與義務：依本部「補助藝文團體出國及赴大陸地區從事文化交流活動處理要點」及補助契約辦理。

十六、注意事項：

- 
- (一) 原則每人補助臺灣至目標國家經濟艙來回機票 1 次，如計畫涉跨國或因簽證停留天數等原因，致逾此限者，請另檢附說明。
 - (二) 東南亞各國文化背景複雜，各國治安、政經狀況及民俗風情差異極大。獲補助單位應掌握前往交流國家之社會背景，注意自身安全並避免前往危險區域。
 - (三) 獲補助者須與本部簽訂契約書，若因故無法於約定期間成行，視同棄權，其資格由備取單位遞補，不得異議。
 - (四) 獲補助者不得在未經本部同意之情況下逕行變更計畫內容、計畫主持人員，如因特殊事由中途停辦者須向本部報核。
 - (五) 以同一或類似之計畫申請並獲本部、本部所屬機關（構）或財團法人國家文化藝術基金會補助者，不得再依本要點申請補助；已提出者，本部將不予受理。
 - (六) 獲補助者未按規定繳交成果資料、成果資料品質不良或延遲核銷經費等，除依本要點、補助契約規定辦理外，本部將列為未來補助審核之重要參考。
 - (七) 獲補助者應保證交付本部之相關著作，不致侵害第三人權益，如有侵害第三人權益者，獲補助者應負責處理，如因此致本部受損害時，獲補助者應負賠償責任。
 - (八) 獲補助者如有違反本要點、補助契約或其他法令規定者，本部得視情節輕重追回部分或全部補助款項，並於 3 年內不受理其申請案。
 - (九) 獲補助金中如涉及採購事項，應依政府採購法等相關規定辦理。
 - (十) 獲補助者在交流計畫結束返國後 1 個月內，向本部繳交至少 2 千字佐以圖照之交流活動心得報告連同支出憑證送本部辦理核銷結案。
 - (十一) 申請表件及其他事宜均依據「文化部補助藝文團體出國及赴大陸地區從事文化交流活動處理要點」辦理。請自行下載運用
<http://grants.moc.gov.tw/Web/PointDetail.jsp?Key=37&P=744>

如有任何問題，請洽文化部交流司李芮小姐（02-8512-6716）